

慈濟醫療誌

慈濟醫療六院一家

日日上演著動人的溫馨故事

真善美志工與同仁用感恩心

見證慈濟醫療人文之美



- ◆臺中慈濟醫院中醫部成立滿六周年，大家選擇前往環保站，用把脈的雙手愛護地球來度過不一樣的周年慶……
- ◆有鑑於銀髮族在家發生意外的情形節節攀升，玉里慈濟醫院特別在中秋節前夕，深入社區舉辦健康促進講座，讓長者們學會如何照顧自己，平安過節……
- ◆關山慈濟醫院承接法務部矯正署臺東戒治所的看診業務，八月時便已先替一百五十七位收容人完成口腔保健篩檢。九月三日緊接著特別邀請醫師為口篩異常的個案進行確診及治療……
- ◆九月開學季，花蓮慈濟醫院動員了近百名工作人員，為慈濟大學大學部及研究所近七百多名的新生健檢，讓所有新鮮人都能掌握自己的健康、享受大學生活……
- ◆大林慈濟醫院失智症中心利用各種遊戲與音樂療法，讓病友與家屬們不但聯繫情感，更玩得不亦樂乎……
- ◆九月廿一日上午，臺北慈濟醫院周邊血管團隊與享譽國際的周邊血管大師施密特醫師共同示範周邊血管介入治療術式教學，吸引十多位國、內外的心血管醫師同臺學習……



臺中

九月十四日
中醫做環保 歡慶六周年

臺中慈濟醫院中醫部轉眼已經成立第六年，負責承辦慶祝活動的廖子嫻總醫師，特別安排大家透過把脈的雙手做環保，一起到環保站體驗塑膠袋分類的辛苦，學習環保志工愛護地球的精神。

簡守信院長致詞表示，「周年慶提倡環保愛護地球觀念，學習環保志工用心投入，瞭解做環保對身體的好處，進而可以數據化、科學化讓更多人明白，也帶動同仁做好院內環保。」

塑膠袋也要分類？ 眾人大開眼界

在簡院長的帶領下，五十位同仁步行前往環保站，雖然大家經常做環保，



■ 環保志工張稱娥教導大家如何進行塑膠袋分類。

但聽說這次要單一對塑膠袋做分類，讓部份同仁都不禁疑問，「為什麼塑膠袋要特別做分類呢？」負責示範的志工張稱娥邊動手邊提醒眾人，純色和雜色要看清楚，袋子內的髒汙也要擦乾淨，如果是複合材質或沾到油漬的就不能分類，嚴格的篩選過程展現了慈濟人做環保的細心，也讓醫師和



■ 眾人合力進行資源回收，用雙手愛護地球。



■ 中醫部醫師為環保志工把脈與健康諮詢。

護理同仁開了眼界。

經常參加資源回收活動的中醫部廖振羽醫師表示，他總會鼓勵情緒不穩定，或不擅交際的病患來參與環保分類，因為不但能讓病患運動身體，也可以讓心靈有個抒發方向。剛來到慈濟醫院不久的住院醫師陳相如是第一次參加慈濟活動，親自動手做過才深刻體會到，「原來慈濟資源回收是這樣做的」。來自中國醫藥大學的陳相如分享，以前校歌有這麼一段「上醫醫國，其次醫人」，但她在這裡看到的是醫地球，是更偉大的醫者心。

眾人在回收工作告一個段落後，陸續回到醫院照顧鄉親健康。由於中醫部從去年開始，每月一次在環保站提供駐點諮詢服務，因此也留下五位醫師繼續留在環保站，替環保志工把脈推拿，減輕筋骨痠痛，關懷環保志工的健康。

（文、攝影／呂榮浩）

玉里

九月十一日
中秋前夕促健康
關懷長者籲防跌

研究顯示，長者常因身體的退化，而造成了日常生活與休閒活動上的不便，因此在家中發生「事故傷害」意外事件越來越多。有鑑於此，玉里慈濟醫院為守護鄉親們的健康，特別在中秋節前一週深入社區據點及衛生所，依服務對象的不同舉辦健康促進講座，希望讓長者們學會如何照顧自己，平安快樂地度過佳節。

十一日上午，玉里慈院的同仁們來到玉里鎮三民里，以銀髮族常見的跌倒為主題，教導社區長輩們如何「保命防跌」。

為了讓年長的長輩們能以輕鬆愉快的方式，學會如何在生活中自我保護與預



■ 郭雅萍副護理長帶領長者一起練習伸展操。



■ 為了保護老人家的健康，中秋前夕玉里慈院特地到社區向長者宣導預防跌倒的重要。

防跌倒，郭雅萍副護理長利用清楚易懂的圖片和活潑的方式，向阿公、阿嬤們說明防跌的重要性。

護理師臺語不輪轉 用心衛教長者笑捧場

據統計，在臺灣平均每五位長者就有一位有跌倒的經驗，尤其近三十年來，跌倒更已成為銀髮族事故死亡的第二大原因，而且當高齡者跌倒後，有半數以上的人，必須經過半年以上的醫療照護才能康復，所以居家防跌宣導對長者來說，是不能不注意的健康促進議題。

擔任課程講師的雅萍副護理長表示，行前本來很擔心長輩們的反應，幸好想起張玉麟院長的提醒，要把握這次難得的機會，所以雖然自己的臺語不太流利，但為了和阿公、阿嬤拉近距離，還是硬著頭皮上場。沒想到「笑果」竟出奇的好，許多長者都因為她特殊的口音而笑到合不攏嘴，直到講座結束都沒人



雖然臺語不輪轉，郭雅萍副護理長認真示範伸展操，獲得阿公阿嬤的響應。



老人家們開心跟著練習動一動。

點頭打瞌睡，反而認真的聽講，讓她充滿了成就感。

這次的活動經驗，也讓參與的同仁們對成語「老吾老以及人之老」這句話，有了「心」體悟。因為現場的每一位阿公、阿嬤，雖然彼此素昧平生，卻都是如此真誠和認真，相當的和善好親近。

活動結束後，有阿嬤喊著，「阿萍，有閒要常常來看我們啊！」讓所有人都感到一陣窩心，原來社區健康促進活動不只是服務民眾，在付出同時自己也是受益者，更體會到證嚴上人所說「人生因利他而豐富，慧命因自覺而成長。」

(文／郭雅萍、攝影／陳世淵)



關山慈濟醫院今年承接法務部矯正署臺東戒治所的看診業務，為了帶給收容人更好的醫療品質，除了提供專科醫療服務，八月份還主動為一百五十七位收容人完成口腔保健檢查。九月三日上午，特別邀請花蓮慈院耳鼻喉科孫傳鴻醫師來到臺東戒治所，為上次口篩異常的十七位個案進行確診及治療，也一併幫監所管理人員篩檢。

雖然孫傳鴻醫師下午在花蓮慈院也有門診，為了支援關山慈院的臺東戒治所口篩業務，特別搭了一大早的火車抵達關山。一行人在八點半準時前往臺東戒治所。

然而篩檢過程並不順利，除了無法連線讀取健保卡資訊，監所員工也因執勤問題導致看診的時間一再延後，到了九點半僅完成三位員工的口腔篩檢，讓眾人急得像熱鍋上的螞蟻，擔心孫醫師搭不上中午的火車而影響了下午在花蓮慈院的門診。所幸最後在資訊人員及戒護所主管的處理下，終於一一排除不順利的插曲，收容人也陸續開始接受治療。

上次篩檢出陽性反應的十七位受

刑人中，在孫醫師的仔細檢查下，幸好大多只是罹患均質性薄白斑，僅有五位受刑人另外進行了病理組織切片檢查，而另一位疑似口腔癌的個案，孫醫師也馬上替他申請了外醫就診轉介單，希望盡快讓他做進一步的治療。

戒治所簡文拱所長親自帶著十三位戒護所主管前來進行口腔保健檢查，用行動表達支持，在孫醫師的檢查下，赫然發現有三位主管已產生均質性薄白斑病變，一問之下，才知道許多主管也都有抽菸喝酒的習慣。孫醫師再三叮嚀他們，以後不要抽菸和吃



■ 管理室黃坤峰副主任（左）協助臺東戒治所所長簡文拱（右）填寫口篩檢查表。

檳榔，減少對口腔的刺激，維持一至兩個月就可以獲得改善，之後只要每半年回到耳鼻喉科或牙科定期進行追蹤檢查，就能安心無虞。

菸酒、檳榔都是導致口腔病變產生的主要因素，不僅收容人是高危險群，其實對東部許多民眾而言，檳榔就像口香糖，而菸酒就像他們家人，成為生活中不可或缺的一部份。因此，關山慈院除了定期到社區衛教，積極推動無檳社區與提供戒菸門診，日前也承接二〇一三年癌症品質提升計畫，提供口篩、腸篩及子宮抹片檢查，至今已為兩百四十二位民眾完成口腔癌篩檢，替民眾的健康把關，也希望培養民眾「早期診斷、早期治療」的正確觀念。（文、攝影／陳慧芳）



■ 孫傳鴻醫師為病患做病理組織切片，待切片檢查結果出爐，再給予適當的醫療處置。



花蓮

九月八日

醫療愛的動員 為新生顧健康

九月開學季，為了迎接新學期的開始，替慈濟大學的大學部及研究所的七百多名新生進行團體健檢，花蓮慈濟醫院醫事室同仁及影像醫學部、家庭醫學科、檢驗科、慈濟志工等近百名工作人員，早上七點半前就各自就位，仔細確認健檢的動線、流程，希望讓新生能在獨立、舒適的環境中完成所有健檢項目。

早上八點一到，新生在學長、學姊的帶領下，依序來到花蓮慈院的一樓大廳報到、批價，首先到同樓層的影像醫學部完成胸部X光檢查，之後再轉往健檢中心完成相關流程，一路上的動線，除了有指示明確的大字報及路標，在各路口與轉角處更有慈濟志工進行引導，就連電梯都有專人控管，方便學生上、下樓，讓參與健康檢查的新生充分感受到花蓮慈院的用心。

各科齊心動員 圓滿健檢任務

因應大量健檢的人潮，家庭醫學科由陳志強醫師、邱雲柯醫師、李燕鳴醫師、高聖倫醫師、林煌仁醫師以及一般內科黃智超醫師等六位醫師搭配六位護理同仁，共同把關新生的健康，醫師們親切的問診與叮嚀，也讓新生了解

自己的身體狀況，以及要注意的生活習慣。檢驗醫學科林等義主任帶領二十五位醫檢師，為新生同步進行抽血與血液檢驗，影像醫學部也出動十一位同仁，協助學生進行胸部X光檢查。考量到女同學檢查前更衣的方便，特地準備了四頂小帳棚，並放置了小椅子，方便女同學更衣與置物。

「同學，趕快呼吸！」雖然有周全的準備，但仍有意外考驗著醫護團隊，陸續有多位新生出現暈針的狀況。醫事室同仁趕緊推來輪椅讓同學休息，所幸在醫護團隊的用心照護下，學生很快的就恢復意識並完成檢驗。另外也有學生因為怕針而緊張得淚流滿面，但在同學與志工的安撫下，最後也順利完成抽血。

協助健檢活動的志工有老有少，就讀慈濟小學三年級的蔡金妮小朋友負責引導的工作。媽媽蔡淑娟表示，金妮從一歲多就開始跟著她做志工，這次知道能為哥哥、姊姊服務，說什麼也要來幫忙，最讓金妮開心的是，有兩位同學在結束健檢後，還特地繞回來感謝她專業的引導。另一位高齡八十三歲的李施月娥，除了負責尿液收集，還向每位同學都送上好話祝福，「阿嬤祝福你，學業順利，平平安安！」

至今花蓮慈院已經完成慈濟中學、慈濟大學的新生健檢，陸續也將替慈濟技術學院、慈大附中小學部、附設幼稚園的學生健檢。身為花東地區唯一的醫學中心，花蓮慈院也將從九月二十三號開始，承擔起全花蓮國、中小學童的健



■ 志工親切地為學生測量腰圍。



■ 同學口中親切的「志工奶奶」幫大家登記受檢資料。



■ 檢驗醫學科全員總動員，醫檢師群一字排開為新生抽血。

康檢查，全力守護一萬兩千多位未來主人翁的健康。（文、攝影／魏瑋廷）



九月十四日
懷舊童玩音樂療法
失智老人樂開懷

上午九點，大林慈濟醫院失智症中心十多位病友、家屬搭上遊覽車，帶著宛如出遊般的好心情，從大林慈院出發，前往慈濟斗南聯絡處。來自高雄人醫會的洪宏典醫師等人為了學習對病患做進一步的關懷，照顧更多的鄉親，也特地北上同行觀摩。

遊戲琳琅滿目 長者笑聲不斷

手拿社工自製的鐵圈圈，老人家們仔細瞄準擺在前方的玻璃瓶，往前一拋，圈圈打中玻璃瓶，發出清脆的聲響，偶爾套中了瓶子，一旁協助的志工們就發出一陣歡呼，讓老人家也忍不住露出笑容。除了套圈圈，慈濟志工也用心布置了如同夜市攤位的保齡球、打罐子，利用回收的玻璃瓶、鋁罐、保特瓶等，加上一點巧思，希望讓老人家們透過遊戲達到復健的效果。

常在女兒、女婿陪伴下到夜市玩套圈圈遊戲的林阿公，丟起圈圈來架勢十足，臉上總是帶著微微的笑容。一位阿嬤在師姊鼓勵下拿起圈圈，腳步往前一跨，直接站在瓶子前方，順利完成套圈圈，同樣贏得大家的讚賞。

打罐子遊戲聲勢最驚人，志工們把十幾個空鋁罐往上疊高，讓阿公、阿嬤們站在定點拿球投擲，直到把鋁罐都打倒為止，鋁罐倒下發出響亮鏘鏘聲，讓阿公、阿嬤們成就感十足，還同時鍛練手眼協調與臂力，一舉數得。雖然志工得不停地忙著把罐子重新撿回堆好，但看到阿公、阿嬤們的笑臉，一切都值得了。

而志工設計的保齡球雖然少了球道，並且用皮球和保特瓶代替，不過遊戲的樂趣絲毫不減，有的阿公、阿嬤意猶未盡，玩過一輪後又回來重新排隊再玩，現場不斷傳出的笑聲與歡呼聲，趕走疾病的陰影，帶著老人家坐上時光機，重回活力十足的童稚時光。

遊戲時間結束後，志工翁瑩蕙接著帶領大家進行「加賀谷氏音樂療法」，眾人手持各式樂器，在翁師姊的指揮下，隨著音樂旋律敲打、搖鈴，經過反覆地練習後，漸漸演奏出和諧又美妙的樂音。

多做環保助復健 家屬是最好的治療

當病友開心玩遊戲、上課時，家屬則與神經內科曹汶龍主任、許秋田心理師及高雄人醫會的洪宏典醫師等人在教室內進行分享。曹主任表示，大家都會老，因此要學會如何好好活到老，改變已經退化的部份，強化還沒有退化的能力，互相補位。



■ 神經內科曹汶龍主任與病友們開心地進行「加賀谷氏音樂療法」。



■ 病友與工作人員開心拿著樂器，在翁瑩蕙師姊的帶領下，演奏出美妙的樂曲。



■ 病友在志工的引導下，開心進行各項遊戲。

洪宏典醫師表示，失智症患者最好的治療方法就是「家屬」，因為失智與一般疾病不同，每一個個案都有自己的特性，因此要如何治療，需要家屬的用心，而透過這個活動讓大家彼此分享照顧經驗，互相學習，非常有幫助。

聽聞許秋田心理師分享環保志工較不易失智的訊息，洪醫師也分享他自己的觀察，表示中風或憂鬱症患者，持續做環保後，症狀獲得改善，狀況越來越正常。洪醫師指出，中醫有兩處穴道與腦神經有直接關係，分別為位於腳底的湧泉穴，以及位於掌心的勞宮穴，經常刺激有助於腦神經恢復，而做環保、踩保特瓶，會刺激到這兩處穴道，有助於大腦的復健，大家不妨多嘗試。

活動最後，家屬們與病友重聚，準備欣賞家人練習的成果，曹汶龍主任也拿起樂器，加入演奏的行列，隨著音樂聲傳出，大家依照先前的練習舞動手中的樂器，呈現一場完美的演出，讓家屬們忍不住拿出手機拍照、錄影留念。

活動結束後，不少老人家紛紛開心地表示下次還要再來，有位第一次參加活動的阿嬤更提醒工作人員要常常去帶她來參加。病友及家屬們的熱烈回饋，讓工作人員之前準備活動的辛苦頓時消融，已開始討論起如何讓下次活動更加完美，希望讓病友、家屬們每次來參加活動，都能得到滿滿的收穫，陪伴病友健康、快樂地度過人生歲月。（文、攝影／黃小娟）

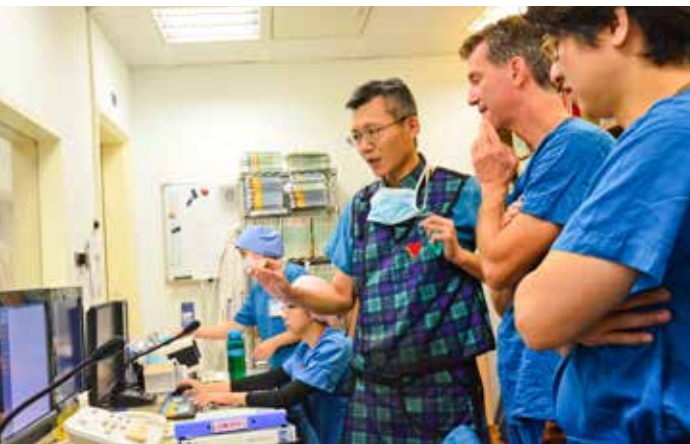


臺北

九月廿一日
國際權威首來臺
眾醫齊聚習妙技

「接得太漂亮了！這技術實在太難了！我從沒有這樣進行手術，這場教學非常具有意義。」來自新加坡樟宜綜合醫院的甘醫師興奮地讚美著，連線現場也響起如雷掌聲。

在臺北慈濟醫院心臟內科醫師黃玄禮的邀請下，享譽國際的周邊血管大師施密特醫師（Dr. Andrej Schmidt）特別從德國首次來臺，與臺北慈院周邊血管團隊共同示範周邊血管介入治療術式教學。包括來自長庚、榮總、馬偕、亞東、臺大、新加坡、菲律賓等十多位國、內外的心血管醫師都前來學習。



■ 手術前，黃玄禮醫師（中）與施密特醫師（右二）討論治療病人的方法。

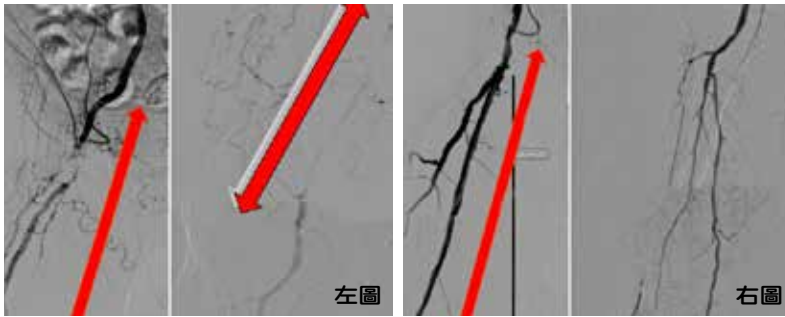
黃玄禮醫師表示，施密特醫師是他的老師，也是德國萊比錫花園醫院（Park-Hospital Leipzig）血管介入治療的權威，花園醫院治療周邊血管的臨床經驗非常豐富，一年大概可以作四千例，大約是全臺醫院一年的臨床量，雖然近年老師已多次前往大陸分享精湛醫術，但來臺示範教學還是第一次，機會真的很難得，很高興有這麼多外面的醫師來到臺北慈院一起學習。

「我不是他的老師，我們是分享彼此想法。」施密特醫師親切地表示，他這趟是來看老朋友，而黃玄禮是非常好的醫師，所以他也會詢問黃醫師如何怎麼進行這類手術，交流學習彼此的想法。

團隊妙手解病苦 打通血管無阻塞

臺北慈院與施密特醫師的示範教學共進行三例，最困難的一例，是一名從花蓮轉診的病人，罹患冠狀動脈疾病並曾裝置自動電擊器。一年前，病人曾在北部某醫學中心作了三次繞道手術仍失敗，術後病人下肢動脈更加硬化，讓他舉步維艱。黃玄禮醫師指出，他是非常複雜的病患，特別是之前他做過多次手術，組織沾黏非常嚴重，增加重新介入治療的困難度。因此請施密特醫師來協助，除了能幫助病人，也能從病徵複雜的病人身上學習到更多的技巧與經驗，將來應用在其他患者身上。

新加坡的甘醫師表示，臺北慈院進



■ 病患經由右手肱動脈、左腳總股動脈、右腳遠處股動脈三個血管通路來打通右腳大腿血管阻塞之情形。左為做導管前之血管影像、右為做完導管後之血管影像。

行的「血管腔內手術介入治療」，展現的技巧沒有任何一本教科書可教，他非常開心能獲得黃玄禮醫師和施密特醫師精湛的教學傳承。來自菲律賓心臟中心的愛西瓦特醫師也指出，這個病例最困難的是如何交會兩腳阻塞的動脈，以往操作這麼複雜的周邊血管手術，至少要花費六小時以上，非常耗損體力，但這裡才花了不到兩個小時，使用的機械也相當先進，非常值得學習。

黃玄禮醫師表示，罹患血管硬化阻塞疾病的病人越來越多，通常又是年

紀大的糖尿病患，所以併發症也多，治療上面臨更多挑戰。臺北慈院目前安排不少周邊血管的臨床教學課程，也擁有先進的儀器、導線，氣球及血管支架，期盼有更多醫師一起來學習。

雖然周邊血管介入治療對醫師充滿挑戰，不但得努力縮短治療時間，減少身體暴露在輻射中的危險，遇到連儀器都無法看到的血管時，還得憑自己的臨床經驗尋找下針的入口。但施密特醫師仍鼓勵醫師們投入這個迷人的領域——「當你拯救病人的四肢，之後看到他們能夠下床行走，病人發



自內心喜歡你這位醫師，那時會覺得，身為醫師是非常有價值的，因為你真的幫助了病人。」(文／蔣靜怡 攝影／吳裕智)

■ 德國周邊血管大師施密特(後排左四)與眾人合影留念。